



CFM2015
XIV^e Congrès Forestier Mondial

Les forêts et les populations: investir dans un avenir durable

7-11 septembre 2015

Inkosi Albert Luthuli International Convention Centre
Durban, Afrique du Sud

XIV^e Congrès forestier mondial



www.wfc2015.org.za
www.fao.org/forestry/wfc/fr
WFC-XIV-Info@fao.org
#Forests2015



REPUBLIC OF SOUTH AFRICA



Organisation des Nations Unies
pour l'alimentation
et l'agriculture

À propos du Congrès

Le Congrès forestier mondial (CFM, ou WFC en anglais) est la plus importante réunion dédiée aux forêts et à la foresterie. Il est organisé tous les six ans par un pays d'accueil et l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture (OAA, ou FAO en anglais).

Le Congrès se veut une plate-forme de réflexion et d'échange sur les forêts et la foresterie, où les gouvernements, les universitaires, la société civile, le secteur privé et les gens intéressés par la foresterie pourront aborder les questions clés du développement durable.

En 2015, le CFM aura lieu sur le sol africain pour la première fois, car l'Afrique du Sud a été choisie pour accueillir cet événement de prestige.

Le XIV^e Congrès forestier mondial se tiendra à Durban (Afrique du Sud) du 7 au 11 septembre 2015, faisant suite au XIII^e CFM tenu à Buenos Aires (Argentine) en 2009. Le thème retenu pour le XIV^e Congrès est le suivant: ***Les forêts et les populations: investir dans un avenir durable.***

Objectifs

Le XIV^e Congrès forestier mondial vise à:

- expliquer pourquoi il est si important de reconnaître le secteur forestier et la foresterie comme faisant partie intégrante du développement durable – tant au niveau local qu'aux niveaux national et international;
- identifier, analyser et sensibiliser le public sur les principaux enjeux auxquels les forêts et la foresterie sont confrontés, et proposer de nouvelles mesures techniques, scientifiques et stratégiques qui aboutiront à renforcer la durabilité des forêts en faisant converger de solides politiques et de bonnes pratiques;
- servir de cadre idéal en 2015 pour les forestiers du monde – des décideurs aux praticiens locaux, ainsi qu'aux partenaires d'autres secteurs – afin de partager leurs connaissances et conclusions les plus récentes, au cours d'un forum qui permettra des débats dynamiques, constructifs, donnant parfois lieu à des controverses; d'échanger leurs expériences et leurs opinions et de favoriser les partenariats et les réseaux coopératifs;
- servir de vitrine mondiale pour les progrès et innovations les plus récents en matière de forêt et de foresterie par le biais de plates-formes d'apprentissage multimédias pour illustrer leurs applications pratiques et les synergies existantes;
- faire en sorte que les questions importantes soient abordées et que tous les intervenants, y compris les jeunes, les femmes et les communautés locales, disposent d'une plate-forme pour faire entendre la voix des groupes qu'ils représentent.

Mots de bienvenue

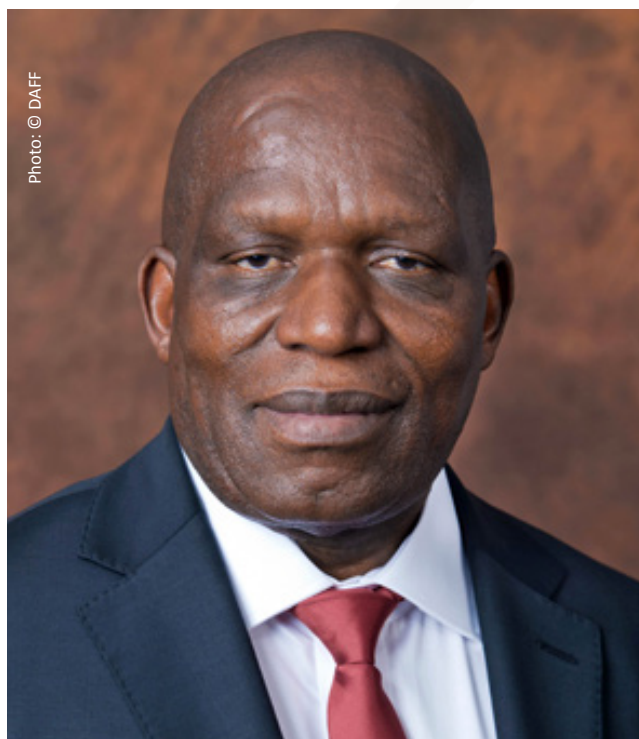


Photo: © DAFF

M. le député Senzeni Zokwana

Ministre de l'agriculture, des forêts et des pêches
République d'Afrique du Sud

La ressource forestière sud-africaine comporte trois types de couvert arboré – à savoir: les bois, les forêts naturelles et les plantations commerciales – et joue un rôle important dans la lutte contre la triple crise de la pauvreté, de l'inégalité et du chômage. Nos forêts contribuent sensiblement à l'éradication de la pauvreté grâce à la création d'emplois, la croissance économique et la satisfaction des besoins primordiaux, surtout au sein des communautés limitrophes, qui sont marquées par des niveaux élevés de pauvreté et de chômage.

La forêt agit en filet de sécurité pour les communautés qu'elle fait vivre. Le bois d'œuvre et de chauffage, les poteaux de construction, les plantes médicinales et les

fruits comestibles figurent parmi les ressources fournies par les forêts. En outre, la forêt est reconnue pour le rôle essentiel qu'elle joue en fournissant des services écosystémiques tout en atténuant le problème d'envergure mondiale posé par le changement climatique. Comme dans d'autres régions du monde, les forêts sud-africaines sont encore menacées par les activités anthropiques, telles que l'exploitation minière, les projets immobiliers, la récolte non durable de produits forestiers et les feux de forêt.

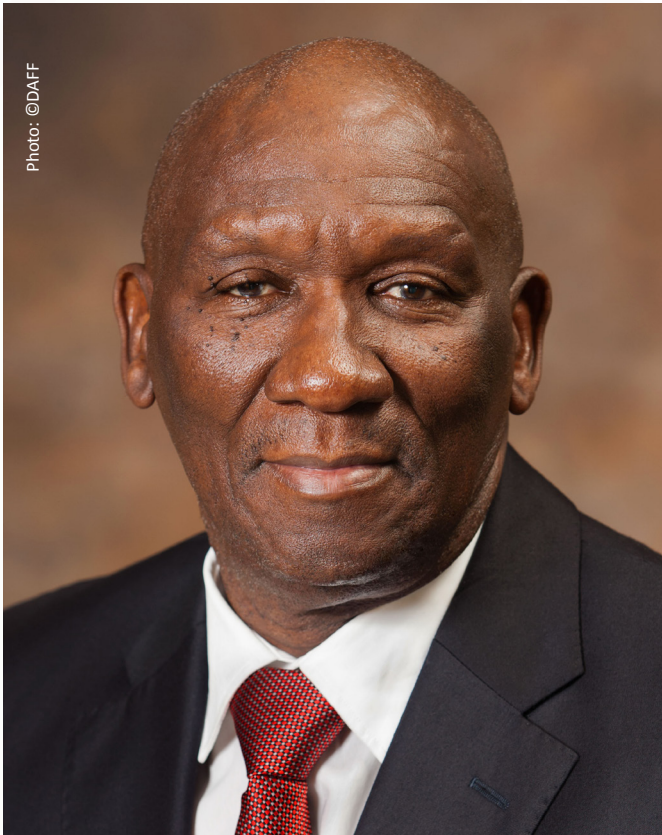
Les changements et la variété climatiques ont une influence sur la forêt mais aussi sur les animaux, les insectes nuisibles, les maladies et les feux de forêt.

Sous ma direction, le Ministère de l'agriculture, des forêts et des pêches est chargé de la gestion et du développement durable des ressources forestières. Le Ministère veille aussi à ce que le XIV^e Congrès forestier mondial (CFM) serve de plate-forme de rencontre et d'échange d'idées et d'expériences de manière à atteindre un but commun: l'élaboration de moyens permettant d'inverser la dégradation des forêts et le déboisement. Le thème retenu pour le Congrès, **Les forêts et les populations: investir dans un avenir durable**, place les personnes au cœur du débat sur l'avenir de la forêt, et je crois sincèrement que la présente réunion nous permettra d'atteindre les objectifs souhaités, y compris l'assurance d'un avenir durable pour les forêts.

C'est dans cette optique que les membres du comité d'organisation locale et de la FAO et moi-même sommes heureux d'inviter toute personne concernée par les forêts et les secteurs connexes au XIV^e CFM, qui se tiendra sur le sol africain pour la première fois depuis sa création en 1926. J'ai bon espoir que le Congrès sera une belle occasion pour tous les participants d'élaborer des solutions qui assurent la survie durable de tous les types de forêts, et des arbres en dehors des zones forestières, partout dans le monde.

Messages

Photo: ©DAFF



M. le député Général Bheki Cele

Ministre adjoint de l'agriculture, des forêts et des pêches
République d'Afrique du Sud

Les forêts d'Afrique du Sud, en créant des emplois et de la croissance économique, jouent un rôle significatif pour atténuer la pauvreté. Les forêts peuvent également limiter les effets du changement climatique. Par conséquent la forêt se doit de figurer en première place dans l'ordre du jour tant mondial que national, ordre du jour responsable d'assurer un développement durable.

C'est dans ce contexte-là que je me réjouis de l'annonce que l'Afrique du Sud accueillera le XIVe Congrès forestier mondial (CFM). Ce XIVe CFM aura lieu à l'Inkosi Albert Luthuli International Convention Centre, du 7 au 11 septembre 2015 à Durban, dans la province de KwaZulu Natal, en Afrique du Sud.

J'en suis d'autant plus heureux que je crois sincèrement que des efforts doivent être accomplis pour présenter la foresterie comme un secteur d'activités rentable qui crée de l'emploi et contribue à l'économie du pays.

De plus je suis convaincu que l'on doit s'efforcer de promouvoir et de mettre en place une gestion durable des forêts dans l'ensemble de ses dimensions, et de tirer pleinement parti de ce qu'elle apporte en termes d'amélioration des conditions de vie humaine et de réduction de la pauvreté.

Je considère que le XIVe CFM pourra parfaitement jouer ce rôle de plate-forme.



Photo: © Aerial/FC

Photo: © DAFF



Edith V. Vries

Directrice générale, Ministère de l'agriculture, des forêts et des pêches, République d'Afrique du Sud

L'Afrique du Sud est extrêmement fière d'accueillir le XIV^e Congrès forestier mondial 2015 (CFM). C'est la première fois que le Congrès forestier mondial se tient en Afrique.

Le Congrès cible le thème **Les forêts et les populations: investir dans un avenir durable**, et est le fruit d'un partenariat entre l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture (OAA, ou FAO en anglais) et le Ministère de l'agriculture, des forêts et des pêches de la République d'Afrique du Sud.

En tant que Directrice générale du Ministère de l'agriculture, des forêts et des pêches, je suis ravie de vous inviter toutes et tous à participer à ce grand événement.

Le XIV^e CFM, édition 2015 du CFM qui a lieu tous les six ans, vise à renouveler l'engagement de divers acteurs du domaine – il s'agit de cibler la foresterie comme option viable pour attirer directement des investissements étrangers, et ainsi faire face aux besoins croissants et importants rencontrés par ce secteur dans le monde.

Le Congrès forestier mondial fournit une plateforme où la communauté forestière mondiale se rencontre et échange idées et expériences afin d'atteindre un objectif mutuellement enrichissant: la recherche de moyens pour inverser la tendance à la dégradation des forêts et à la déforestation.

Le Congrès permet ainsi d'apprendre des autres dans notre quête pour atteindre l'objectif de gestion et d'exploitation durable des forêts.

Cet échange d'information, d'idées et d'expériences doit permettre de mieux comprendre les questions et défis auxquels le secteur est confronté et les actions nécessaires pour assurer un futur durable aux forêts.

L'Afrique du Sud est parmi les pays les plus passionnants et diversifiés au monde – tant en matière de climat et culture que d'activités touristiques.

Je vous encourage à profiter pleinement de votre visite en Afrique du Sud, des nombreuses merveilles de notre magnifique pays, et à savourer notre chaleureuse hospitalité.



Photo: © Diriye Amey/Plickr

Messages



Eduardo Rojas-Briaes

Sous-Directeur général chargé du Département des forêts de la FAO

Pour la première fois, l'Afrique accueille le Congrès forestier mondial, le rassemblement le plus important et le plus vaste de la communauté forestière internationale. Créé en 1926, le Congrès doit s'acquitter d'une tâche vitale, à savoir débattre des questions émergentes dans le secteur forestier et donner des orientations susceptibles d'y répondre dans les décennies à venir. L'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture (OAA, ou FAO en anglais) est chargée d'apporter son soutien au Congrès en étroite collaboration avec le pays hôte, depuis l'instauration du

système des Nations Unies en 1945. Nous nous réjouissons que la République d'Afrique du Sud ait offert d'accueillir une rencontre aussi significative.

L'Afrique illustre bien les défis et les opportunités majeurs existant pour les forêts et la foresterie à l'échelle mondiale. N'en citons que quelques-uns, tels les changements climatiques, l'urbanisation, la demande croissante de produits (aliments, carburants, fibres et forêts – ce qu'on appelle les « quatre F », en anglais *food, fuel, fibre and forests*) et services environnementaux, la compétition pour le financement public tout comme la nécessité de responsabiliser les communautés locales, impliquer le secteur privé, renforcer la gouvernance et réformer les institutions. Les forêts jouent un rôle essentiel dans la région. Plus d'un quart de l'approvisionnement africain global en énergie provient des forêts, et ces dernières sont cruciales pour prévenir et inverser le phénomène de la désertification. En même temps toutefois, les forêts ont été considérées elles-mêmes comme d'importantes consommatrices d'eau.

L'OAA (FAO en anglais) espère que toutes ces questions, et plus particulièrement la manière dont elles sont liées entre elles, seront abordées lors du Congrès, et que les discussions doteront la communauté forestière d'une meilleure compréhension, indispensable pour faire face aux complexités du monde dans lequel nous vivons. S'il existe un élément commun aux enjeux actuels, c'est bien leur nature globale. Nous ne doutons pas que grâce à votre présence, avec le concours des gouvernements, de la société civile, du secteur privé et du monde universitaire et de la recherche, et sous l'inspiration de l'Afrique du Sud, le Congrès répondra à toutes nos attentes et laissera l'héritage que nous souhaitons – et qui nous est nécessaire – pour l'avenir.





Trevor Abrahams

Secrétaire général du XIV^e Congrès forestier mondial

Tiina Vahanen

Secrétaire générale associée du XIV^e Congrès forestier mondial

Les forêts et les arbres jouent un rôle majeur dans le bien-être des populations et les économies nationales, et fournissent des services environnementaux essentiels comme l'air pur et l'eau douce. Toutefois, les décideurs, la collectivité au sens large et les forestiers eux-mêmes n'ont pas toujours pleinement reconnu l'importance de cette contribution.

Aujourd'hui, la profession forestière doit embrasser tout l'éventail des produits et services environnementaux provenant des forêts, et prendre en compte les droits et avis de l'intégralité des acteurs impliqués dans le secteur. Elle doit également tenir la société informée du rôle joué par les forêts dans le bien-être des personnes de même qu'en faveur de l'environnement.

La foresterie ne peut cependant plus œuvrer de manière isolée. Ses activités sont partie intégrante des communautés et des territoires, et constituent une composante primordiale du développement durable à tous les niveaux.

Le XIV^e Congrès forestier mondial (CFM) offrira une occasion unique d'inscrire le secteur au cœur des actions humaines. En effet, il mettra en exergue des thématiques comme la foresterie centrée sur les populations, les questions économiques, et le rôle des forêts, des arbres et des activités forestières dans le développement économique national. Il traitera d'enjeux environnementaux clés tels que le changement climatique, l'eau et l'approvisionnement durable en combustible ligneux – ce dernier étant particulièrement crucial en Afrique. Il explorera les structures de gouvernance les plus aptes à favoriser la mise en œuvre d'une gestion durable de tous les types de forêts.

Le XIV^e CFM a pour thème ***Les forêts et les populations: investir dans un avenir durable***. Il se propose de montrer qu'un investissement dans la foresterie est un investissement

dans les hommes et, par là, un investissement dans les économies nationales et le développement durable.

Le Congrès vient à point nommé pour débattre du programme des Nations Unies pour l'après-2015 et des objectifs de développement durable. Il apparaît clairement que les populations doivent être au centre du développement durable, et que l'élimination de la pauvreté et la gestion durable constituent des exigences capitales. La foresterie détient un immense potentiel dans tous ces domaines: responsabilisation des individus, éradication de la pauvreté et gestion durable des ressources.

Le XIV^e CFM permettra aux forestiers et aux partisans des forêts du monde entier (au-delà des limites du secteur) de projeter une nouvelle vision pour l'avenir des forêts et de la foresterie, en partageant leur expertise et leurs expériences et en construisant des partenariats orientés vers le futur.

Nous espérons que le Congrès sera bénéfique à long terme pour les institutions, les communautés, les entreprises et tous ceux qui sont concernés par le secteur forestier et les activités qui lui sont associées de par le monde.

Pour que cela advienne, nous appelons à la participation et à l'engagement d'experts, praticiens et autres acteurs issus d'une vaste gamme de secteurs. Nous entendons créer les conditions pour un Congrès participatif, dans lequel toutes les parties prenantes soient libres d'échanger leurs idées, leurs pratiques, leurs technologies et leurs expériences. Nous utiliserons des approches innovantes en vue d'impliquer les divers participants dans des dialogues dynamiques, stimulants et variés.

Nous vous invitons cordialement à nous rencontrer à Durban, Afrique du Sud, en septembre 2015, pour cet événement passionnant.

Axes thématiques

Le XIV^e CFM a pour thème central **Les forêts et les populations: investir dans un avenir durable**. L'objectif est de montrer qu'un investissement dans les forêts est un investissement dans les populations et, par là, un investissement dans le développement durable.

Compte tenu du rôle croissant que jouent les forêts pour lutter contre la pauvreté, garantir la sécurité alimentaire et nutritionnelle, faire face au changement climatique, conserver l'eau, produire de l'énergie et améliorer les milieux urbains, les opportunités d'investissement dans la foresterie augmenteront et y seront de plus en plus attractives.

Le thème transversal essentiel du XIV^e CFM porte sur l'investissement dans la foresterie. Le Congrès examinera en quoi cela est nécessaire et quels sont les avantages potentiellement induits. L'investissement porte sur:

- un environnement favorable – notamment l'environnement politique et institutionnel;
- les populations – par le renforcement des capacités à tous les niveaux, l'acquisition de connaissances, l'enseignement de la foresterie, les institutions forestières communautaires, et au travers de tout autre capital humain;
- les actifs – par exemple les forêts et la production de valeur ajoutée, provenant largement du secteur privé.

LES FORÊTS POUR LE DÉVELOPPEMENT SOCIOÉCONOMIQUE ET LA SÉCURITÉ ALIMENTAIRE	RENFORCER LA RÉSILIENCE GRÂCE AUX FORÊTS	INTÉGRER LES FORÊTS ET LES AUTRES UTILISATIONS DES TERRES
Placer les populations au centre - Augmenter les revenus forestiers pour améliorer la sécurité alimentaire et la nutrition - Organiser les populations et les communautés en vue d'accroître le contrôle local en matière forestière - Impliquer les femmes et les jeunes dans la gestion durable des forêts - Les forêts et les arbres comme facteurs de développement socioéconomique - Gérer les conflits liés aux forêts - La faune sauvage dans le développement des moyens d'existence locaux Reconnaître le rôle culturel et récréatif des forêts - Savoir traditionnel lié aux forêts - Perception des forêts de la part du public - Archéologie, anthropologie et forêts - Art et forêts Rendre compte des multiples avantages offerts par les forêts - Les forêts dans les mesures économiques nationales - Les forêts et la bioéconomie - Services environnementaux rendus par les forêts	Le rôle de tampon joué par les forêts face aux changements environnementaux - Les forêts et le changement climatique - Renforcer la capacité d'adaptation au changement climatique et d'atténuation de ses effets - L'avenir de la REDD+ - Les forêts et l'eau - La conservation de la biodiversité forestière Accroître la résilience des forêts face aux catastrophes naturelles et aux chocs - Restaurer la résilience des forêts dans les zones arides - Ravageurs, maladies, feux et inondations	Le rôle des forêts dans la préservation des paysages - Lutter contre les facteurs de déboisement et de dégradation des forêts - Les forêts et la restauration des paysages - Forêts plantées contre plantations forestières – une nouvelle ère pour la gestion des forêts Intégrer les diverses approches de la gestion du paysage - Établir des synergies entre la foresterie, l'agriculture, l'eau et l'énergie - L'agroforesterie et les arbres hors forêt - Le rôle de la foresterie urbaine dans l'approvisionnement des villes en combustible, en alimentation et en biens et services environnementaux et sociaux
ENCOURAGER LA CRÉATION DE NOUVEAUX PRODUITS ET LE COMMERCE DURABLE	SURVEILLER LES FORÊTS POUR AMÉLIORER LA PRISE DE DÉCISIONS	AMÉLIORER LA GOUVERNANCE GRÂCE AU RENFORCEMENT DES CAPACITÉS
Élargir la gamme de produits issus de forêts gérées durablement - Énergie: formaliser l'approvisionnement en combustible ligneux - Produits dérivés du bois novateurs: - L'utilisation du bois dans les infrastructures et la construction - Biomatériaux et nanomatériaux - Nouveaux produits forestiers non ligneux - Instaurer le dialogue sur la biotechnologie Vers un commerce durable - Commerce intérieur, régional et international - Relier les producteurs aux marchés - Améliorer la transparence des échanges commerciaux - Les impacts de la certification	Ce que les données nous disent - L'état des forêts et de la foresterie - Lacunes dans l'information Progrès dans le suivi des forêts - Développements des systèmes de suivi forestier national - Informations sur les politiques forestières et la gouvernance - Nouvelles technologies pour la collecte et le partage de données - Télédétection - Logiciels libres - Accès des petits producteurs aux technologies et aux données - Besoins en informations sur les forêts et les autres utilisations des terres pour la Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques	Capacités, savoirs et communication - Nouvelle ère pour la foresterie en tant que profession et opportunités d'investissement à long terme - Accroître les capacités institutionnelles à tous les niveaux - Utiliser les savoirs traditionnels et autochtones - Encourager la participation et les partenariats dans la gestion durable des forêts - Adapter l'enseignement et la recherche dans le domaine forestier aux nouvelles réalités - Moderniser la vulgarisation et la formation - Communiquer efficacement avec des publics variés Remodeler l'architecture de la gouvernance forestière - Mettre les forêts en avant dans l'élaboration des politiques et les négociations internationales - Coordonner les politiques des différents secteurs - Mettre en œuvre les programmes forestiers nationaux - Sécuriser les systèmes de régime forestier

Évènements préalables au Congrès

Vendredi 4 septembre 2015

- **#Forests2015: atelier de formation aux médias sociaux** – Cet atelier prévu sur trois jours vise le renforcement des capacités; il est ouvert aussi bien aux tout débutants qu'aux professionnels plus expérimentés. Les participants pourront apprendre ou consolider leurs compétences dans l'utilisation des réseaux sociaux, par exemple création de blogs, utilisation de Twitter et reporting sociaux.
- **Forêts, population et environnement** – Cet évènement organisé par le Forum africain des forêts se déroulera sur deux jours. Il a pour objectif de discuter des principales orientations relatives au secteur forestier africain en mettant l'accent sur le rôle des forêts et des arbres dans le développement économique national, la réduction de la pauvreté, le renforcement de la sécurité alimentaire et de la nutrition. On attirera également l'attention sur l'impact positif des forêts en termes de stabilité et de valorisation environnementale.
- **Symposium de recherche: Soutenir les plantations d'arbres en Afrique du Sud dans une perspective de gestion durable** – La recherche en foresterie en Afrique du Sud sera présentée dans toute son ampleur et sa profondeur, en montrant notamment comment innovation, savoir et technologie issus de la recherche permettent de s'approcher des objectifs opérationnels et de gestion mais aussi d'influencer la prise de décision politique et stratégique, et de développer une base de savoir et compétences.

Samedi 5 septembre 2015

- **Donner l'impulsion** – Divers représentants de la foresterie communautaire, des organisations forestières et paysannes, de parties prenantes d'organisations gouvernementales et non-gouvernementales et d'autres parties prenantes se réuniront afin de partager leurs expériences et défis; afin de partager les initiatives récentes, développements et leçons; afin de construire des synergies et de faire ressentir l'intérêt commun; et enfin de se mettre d'accord sur des messages-clés, une feuille de route pour l'action et la communication pour le XIV^e Congrès forestier mondial.
- **#Forests2015: atelier de formation aux médias sociaux – 2^e jour**
- **Forêts, population et environnement – 2^e jour**

Dimanche 6 septembre 2015

- **Donner l'impulsion – 2^e jour**
- **Évènement jeunesse** – Mise en perspective: s'engager, parler, se faire entendre! – Un évènement d'orientation ciblant les jeunes pour les aider à user au mieux de leur présence au Congrès, à se former au réseautage, en particulier ceux qui viennent pour la première fois et les étudiants.
- **#Forests2015: atelier de formation aux médias sociaux – 3^e jour**

Pour de plus amples informations sur les évènements préalables au Congrès, consultez:
www.fao.org/about/meetings/world-forestry-congress/programme/precongress-events/fr



Évènements spéciaux

Mardi 8 septembre 2015

- **Dialogue international sur les forêts et l'eau** – Programmé sur deux jours, cet événement marquera l'aboutissement du Plan d'action pour les eaux et forêts et son lancement officiel; ce plan d'une durée de 5 ans a pour but d'encourager des actions scientifiques, politiques et économiques ainsi que de meilleures pratiques relatives aux forêts.
- **Évènement jeunesse — Les forêts et l'avenir** – Organisé par les jeunes pour les jeunes, cet événement a pour objectif d'apporter la perspective de la jeunesse au Congrès. La jeunesse sera au cœur de cet événement, en tant que partie prenante essentielle des processus de développement durable des forêts, de développement technologique et du développement des jeunes générations.
- **Plus que du chauffage! Le bois, énergie d'avenir** – Cet événement a pour but de montrer le potentiel de la dendroénergie pour le développement durable et des économies plus vertes, y compris pour que l'énergie produite par le bois soit utilisée de façon durable et efficace. Sa contribution à l'amélioration des conditions de vie, à l'égalité entre les sexes, à la sécurité alimentaire, à la santé et à la gestion durable des forêts en sera d'autant renforcée.

Mercredi 9 septembre 2015

- **Africa Day** – Grâce à ce zoom sur les défis, réussites et opportunités en matière de gestion durable des forêts en Afrique, la communauté internationale découvrira quelques-unes de ces réalisations.
- **Dialogue international sur les forêts et l'eau – 2^e jour**
- **Forum de la vie sauvage (Wildlife Forum)** – Au programme de cette journée, l'étude des défis et des opportunités en matière de gestion durable de la faune sauvage pour conserver la faune indigène et améliorer les moyens de subsistance des communautés rurales. Dans cette perspective seront présentées des expériences phares réalisées soit dans le cadre de pays ou d'organisations, soit par des peuples indigènes ou des communautés locales ou encore par le secteur privé pour réduire la pauvreté et renforcer la sécurité alimentaire tout en préservant la richesse et la diversité biologique mondiale.

Jeudi 10 septembre 2015

- **Les forêts et le changement climatique** – Cet événement portera sur le rôle que jouent les forêts dans l'adaptation au changement climatique et dans la limitation de son impact. Il se propose d'étudier diverses expériences menées dans ce domaine, ainsi que dans la gestion des forêts et les questions financières relatives au climat.
- **Forum des innovations et des investissements** – Cet événement explorera le rôle du secteur forestier pour atténuer les effets des défis mondiaux et envisager les nouveaux horizons ouverts par les innovations liées aux forêts, contribuant ainsi activement aux objectifs du développement durable (en anglais SDGs).
- **Forum des réseaux d'affaire** – Il s'agit d'une réunion dynamique pour renforcer l'implication du secteur privé dans le Congrès grâce à une plate-forme permettant d'évaluer les investissements, de contacter des partenaires potentiels et de rechercher des pistes de financement pour le commerce et les investissements.
- **Prix Wangari Maathai 2015** – Ce prix, l'une des plus prestigieuses récompenses dans le domaine des forêts, a été institué par le Partenariat de collaboration sur les forêts (PCF) afin de rendre hommage à l'écologiste kenyane Wangari Maathai, championne des questions forestières au niveau mondial et première femme africaine à recevoir le Prix Nobel pour la Paix.

Pour de plus amples informations sur les événements spéciaux au Congrès, consultez:
www.fao.org/about/meetings/world-forestry-congress/programme/special-events/fr

Évènements annexes

En dehors des séances plénières officielles, des dialogues et des évènements spéciaux, 200 autres évènements auront lieu dans le cadre du Congrès, notamment des évènements annexes, des évènements en réseaux, des lancements, des spectacles et des évènements régionaux pour partager des expériences et des innovations tout autant que pour multiplier les occasions de dialogue entre les participants.

Documentation, affiches et vidéos

L'appel à résumés pour le XIV^e Congrès forestier mondial a suscité des réponses en provenance du monde entier, y compris – pour la première fois – des vidéos montrant les succès et les défis présents sur le terrain. Au final, 828 résumés, 259 affiches et 38 vidéos ont été soumis, servant ainsi de base à une programmation concrète couvrant un très large spectre de thèmes relatifs aux forêts.

Les forêts d'Afrique du Sud

L'Afrique du Sud possède quelque 40 millions d'hectares de zones forestières sur une superficie totale de 122 millions d'hectares – soit 36,7 pour cent. Malgré son statut de pays à faible couverture forestière, l'Afrique du Sud est le troisième pays du monde sur le plan de la biodiversité.

Le secteur forestier est une importante source d'emplois: 166 000 personnes travaillent dans les plantations forestières et 63 000 autres dans les installations de traitement en aval. On estime que le nombre total d'emplois indirects du secteur forestier s'élève à 1,2 million.

L'Afrique du Sud affiche la plus grande superficie mondiale de plantations certifiées. Environ 82 pour cent des zones de plantation commerciales y ont obtenu la certification mondiale du Forest Steward Council.

Les annales de la foresterie sud-africaine relatent deux faits importants et concomitants: d'une part, la protection d'une ressource indigène très limitée, tout en développant des productions de subsistance pour satisfaire la demande d'une population croissante et, d'autre part, une industrie concurrentielle axée sur l'exportation. La foresterie a soutenu une industrie rurale essentielle, contribué au développement de l'infrastructure, apporté la technologie

dans des zones rurales éloignées, et largement investi dans son capital humain à travers un programme de recherche et d'innovation, intégré et adapté, qui allie la gestion scientifique des forêts indigènes et celle des plantations forestières.

Afin de protéger les forêts naturelles, ce programme comprend des initiatives parallèles mais coordonnées en matière de génétique, de foresterie, de techniques de gestion forestière et de développement des produits en bois. L'innovation constante, centrée sur les pratiques et la technologie forestières, ainsi que l'amélioration continue de la qualité du bois ont permis d'aboutir à une gamme de produits bien adaptés aux besoins du marché. Grâce à son dynamisme, le secteur forestier commercial est devenu un leader mondial dans le domaine de la certification et de l'adaptation des produits aux exigences sociales propres à l'Afrique du Sud, tout en fournissant au marché des produits garantis issus de forêts gérées durablement. Certaines entreprises forestières privées visent l'autonomisation de communautés pauvres grâce à des programmes d'aide aux petits exploitants forestiers pour qu'ils puissent développer leurs propres plantations à petite échelle.



Le lieu du Congrès

Inkosi Albert Luthuli International Convention Centre

Le XIV^e CFM se tiendra dans l'Inkosi Albert Luthuli International Convention Centre (ICC), auparavant intitulé: the Durban International Conference Centre (Centre international de conférence de Durban), à Durban, KwalaZulu – Province Natal.

L'Inkosi Albert Luthuli International Convention Centre est largement reconnu comme l'un des centres de conférence les plus perfectionnés au monde. Pour la dixième année consécutive, il a été désigné comme le meilleur en Afrique par les oscars de l'industrie du tourisme, World Travel Awards. Il a également été élu comme l'un des 20 meilleurs centres de conférence du monde, et l'un des plus perfectionnés, par l'AIPC (Association internationale des palais des congrès).

Le centre est idéalement situé à proximité du quartier central des affaires de Durban, des plages environnantes et des hôtels, en ville comme en bord de mer, ce qui en fait le cadre parfait pour accueillir les événements les plus variés. L'Inkosi Albert Luthuli International Convention Centre est également réputé pour l'excellence de ses services, sa technologie de pointe et sa restauration haut de gamme.

De construction architecturale séduisante, le centre se positionne également comme un bâtiment d'avant-garde en termes d'empreinte écologique.



Photo: © ICC Durban

L'Afrique du Sud

Joyau posé à la pointe du continent africain, l'Afrique du Sud est la deuxième puissance économique de l'Afrique, après le Nigéria, et la porte d'accès pour le commerce vers l'intérieur des terres. Le pays est considéré comme l'une des plus belles destinations du monde pour le tourisme mais aussi pour les investissements.

Terre de contrastes, l'Afrique du Sud est fière de ses infrastructures très développées et de la diversité de ses ressources naturelles. Le visiteur sera émerveillé devant la disparité saisissante des paysages, allant de plages interminables aux grands déserts en passant par des montagnes escarpées. Bien que sa superficie totale n'atteigne qu'un huitième de celle des États-Unis, ou un peu plus de cinq fois celle du Royaume-Uni, l'Afrique du Sud dispose de plus de 1,2 million de mètres carrés de richesses écologiques et géographiques qui figurent parmi les paysages les plus époustouflants qui soient.

L'Afrique du Sud qui bénéficie d'un climat très ensoleillé est une destination touristique sans restrictions de saisons, on peut y goûter un style de vie idyllique, que l'on soit natif du pays ou en visite.

La province d'accueil: le KwaZulu-Natal

Le KwaZulu-Natal est l'un des pôles économiques les plus importants du pays et une région touristique réputée pour ses efforts en matière de préservation, ses attraits naturels et ses sites historiques et préhistoriques.

Ses principales attractions naturelles sont:

- le parc du Drakensberg uKhahlamba, classé au patrimoine mondial de l'Unesco pour ses peintures rupestres, témoignages du peuple San ou Bushmen;
- le parc de la zone humide d'ISimangaliso, classé également au patrimoine mondial;
- les réserves de chasse, comme le Hluhluwe uMfolozi, la plus ancienne réserve de l'Afrique du Sud où le rhinocéros blanc a été sauvé de l'extinction;
- le parc d'éléphants de Tembe, qui abriterait la plus grande population d'éléphants de toute l'Afrique.

Le KwaZulu-Natal offre aussi un riche mélange de cultures, allant d'une des concentrations les plus importantes de la diaspora indienne au célèbre peuple Zoulou et aux communautés d'origine



Photo: © DAFF

européenne. Cette région est aussi associée à des personnalités célèbres, tel que le Mahatma Gandhi, Winston Churchill, John Dube, Albert Luthuli, Nelson Mandela et Alan Paton. Le Mahatma Gandhi, par exemple, a passé la majorité de ses vingt années sud-africaines dans son “ashram” de Phoenix, qui fait aujourd’hui partie de l’itinéraire touristique appelé l’Inanda Heritage Route. Cette route passe aussi par l’Ohlanga Educational Institute et la demeure du Révérend John Dube, président fondateur du parti au pouvoir, le Congrès national africain (African National Congress). C’est à cet endroit que Nelson Mandela a voté pour la première fois avant d’aller sur la tombe du Révérend Dube, dans l’enceinte de l’Institut, pour lui annoncer: “Nous sommes enfin libérés”. Ce moment marqua la fin du “long chemin vers la liberté” du Président Mandela.

Le KwaZulu-Natal est aussi fier de ses plages, parmi lesquelles plusieurs sont réputées mondialement pour leurs vagues de surf et les récifs sur lesquels on peut plonger avec les requins. Ces richesses touristiques et ce patrimoine garantissent à tous les participants au CFM non seulement un congrès porteur de sens, mais aussi la possibilité de mieux connaître cette région d’Afrique.

Durban

Durban est la deuxième zone métropolitaine économique d’Afrique du Sud et constitue l’une des destinations touristiques les plus populaires du pays. Avec ses hivers très doux, ses étés tropicaux et ses plages dorées s’étendant à perte de vue, la ville offre un métissage de cultures d’une grande richesse ainsi qu’un climat ensoleillé et des paysages magnifiques.

Située dans la province de KwaZulu-Natal, Durban avec sa population d’environ 4 millions d’habitants se trouve à moins d’une heure d’avion de l’aéroport international de Johannesburg (O.R. Tambo International Airport), plaque tournante des vols vers l’Afrique du Sud. Avec 65 pour cent de l’ensemble des importations et exportations de pays, Durban se positionne également comme la principale ville portuaire d’Afrique du Sud.

Aujourd’hui, Durban est une des villes les plus dynamiques d’Afrique du Sud et une de celles qui ont la plus forte croissance — notamment en tant que plaque tournante du commerce portuaire africain. Idéalement située sur la côte est du pays, la ville bénéficie d’un climat subtropical et peut se vanter de 320 jours d’ensoleillement par an en moyenne.

Avec son infrastructure moderne aux normes internationales et son réseau de communications de haute technologie doté de la fibre optique et d’Internet à haut débit, Durban est aussi une ville cent pour cent connectée.



Photo: © galleryhip

Informations utiles

Comment se rendre à Durban

L'aéroport international King Shaka à Durban accueille les vols en provenance de l'aéroport international de Johannesburg (O.R. Tambo International Airport), qui est la plaque tournante pour les vols vers l'Afrique du Sud. Les vols de correspondance pour Durban partent toutes les heures, et durent moins d'une heure. Ces vols sont assurés par de nombreuses compagnies aériennes internationales ou nationales.

Le transport en taxi, des navettes et un service de location de voitures sont assurés par l'aéroport King Shaka.

Documents nécessaires

Tous les visiteurs entrant en Afrique du Sud doivent avoir un passeport valide, avec ou sans visa selon la nationalité. En règle générale les touristes n'ont pas besoin de visa.

Pour en savoir plus sur les conditions d'obtention d'un visa pour l'Afrique du Sud, veuillez consulter le site suivant: <http://www.home-affairs.gov.za/index.php/applying-for-sa-visa>. Veuillez noter qu'il n'est pas possible de faire de demande de visa à l'arrivée dans le pays.

Climat

En septembre/octobre, à Durban la température moyenne varie entre 15 °C et 23 °C.

Devise

La monnaie sud-africaine est le Rand qui est basé sur le système décimal. Le Rand est divisé en 100 cents. Les billets vont de R200, R100, R50, R20 à R10. Les pièces existantes sont les suivantes : R5, R2, R1, 50c, 20c, 10c et 5c.

Moyens de paiement

Bien que les dollars américains et les euros soient généralement acceptés, il est aussi possible d'échanger les devises étrangères. Toutes les principales cartes de crédit et les chèques de voyages sont acceptés à peu près partout en Afrique du Sud. La plupart des commerces, les organisateurs de voyages, les compagnies aériennes et les hôtels acceptent les cartes Visa, MasterCard, American Express et Diner's Club. Les chèques de voyage, dans toutes les devises courantes, peuvent être échangés à n'importe quelle banque. En outre, de nombreux hôtels, grands magasins et restaurants les acceptent aussi directement. Il est

néanmoins conseillé aux visiteurs de vérifier si ces moyens de paiement sont acceptés avant d'effectuer une transaction.

TVA (taxe sur la valeur ajoutée)

La TVA est incluse dans le prix affiché/proposé pour les biens et services d'Afrique du Sud, dans leur majorité. Les visiteurs étrangers ont la possibilité de demander le remboursement de la TVA payée sur les articles destinés à sortir du pays. Les brochures d'information sur la procédure à suivre sont disponibles auprès des services administratifs chargés du remboursement de la TVA, installés à O.R. Tambo International Airport (Johannesburg), à King Shaka International Airport (Durban) et à Cape Town International Airport.

Appareils électriques

Les prises électriques sont de 220-240 volts, 50 Hz. La fiche de raccordement pour les appareils est de 15 ampères à trois broches cylindriques ou de 5 ampères à deux broches cylindriques.

Si vous avez besoin d'adaptateurs, il serait préférable de vous en procurer avant de venir, néanmoins vous pourrez également en acheter sur place. Pour les appareils américains, un transformateur sera peut-être nécessaire. La plupart des chambres d'hôtels disposent de prises de 110 volts pour les rasoirs ou tout autre appareil électrique.

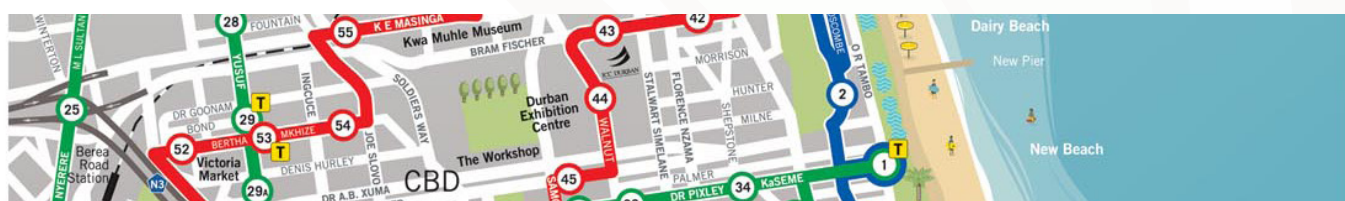
Fuseau horaire

En Afrique du Sud, le fuseau horaire correspond à UTC+2 h 00.

Informations relatives à la santé

Durban et l'Afrique du Sud dans son ensemble disposent d'une pléthore de services médicaux de grande qualité. Néanmoins, l'Afrique du Sud n'ayant pas de système national d'assurance maladie, il est conseillé d'avoir une couverture médicale ou une assurance voyage qui couvrira les frais médicaux pendant la durée de votre séjour.

Il n'y a pas de vaccination obligatoire pour entrer en Afrique du Sud hormis le vaccin contre la fièvre jaune qui est le seul requis dans le certificat de vaccination pour les visiteurs qui entrent en Afrique du Sud, dans les six jours qui suivent leur départ (ou leur traversée) d'une région concernée par la fièvre jaune.



Inscription

Profitez du tarif réduit en vous inscrivant avant le **30 juin 2015**. L'inscription intégrale vous donnera accès à tous les événements durant les cinq jours du Congrès, alors que l'inscription partielle est destinée aux personnes désirant assister à un, deux ou trois jours. Des tarifs spéciaux sont disponibles pour les citoyens d'Afrique du Sud et des pays éligibles (voir liste ci-dessous*). Des tarifs réduits sont aussi disponibles pour les étudiants, les retraités, et toute personne accompagnant des participants.

NORMAL*		
CATÉGORIES	ANTICIPÉ (jusqu'au 30 juin)	STANDARD (de juillet à septembre)
INTÉGRAL (5 jours)	ZAR 7050 USD 600	ZAR 8250 USD 700
PARTIEL (1–3 jours)	ZAR 4250 USD 360	ZAR 5400 USD 460
ÉTUDIANT/RETRAITÉ Pièce justificative requise	ZAR 2200 USD 200	ZAR 3300 USD 280
ACCOMPAGNATEUR Accès limité	ZAR 1650 USD 140	ZAR 2150 USD 180

SPÉCIAL*		
Participants de l'Afrique du Sud et pays bénéficiaires		
CATÉGORIES	ANTICIPÉ (jusqu'au 30 juin)	STANDARD (de juillet à septembre)
INTÉGRAL (5 jours)	ZAR 4150 USD 350	ZAR 5300 USD 450
PARTIEL (1–3 jours)	ZAR 2650 USD 225	ZAR 3550 USD 300
ÉTUDIANT/RETRAITÉ Pièce justificative requise	ZAR 2200 USD 200	ZAR 3300 USD 280
ACCOMPAGNATEUR Accès limité	ZAR 1650 USD 140	ZAR 2150 USD 180

Veuillez noter que les tarifs en rand sud-africain (ZAR) sont fixes. Ceux mentionnés en dollar américain (USD) sont indicatifs et soumis aux taux de change.

***Les citoyens des pays ci-dessous sont éligibles pour des tarifs préférentiels.**

Afghanistan	Colombie	Guinée-Bissau	Malawi	Papouasie-Nouvelle	Somalie
Afrique du Sud	Comores	Guyane	Maldives	Guinée	Soudan
Albanie	Congo, République	Haïti	Mali	Paraguay	Soudan du Sud
Algérie	démocratique du	Honduras	Maroc	Pérou	Sri Lanka
Angola	Congo, République du	Îles Marshall	Maurice	Philippines	Suriname
Argentine	Corée, République	Îles Salomon	Mauritanie	République arabe	Swaziland
Arménie	démocratique de	Inde	Mexique	syrienne	Tadjikistan
Azerbaïdjan	Costa Rica	Indonésie	Micronésie, États	République	Tanzanie
Bangladesh	Côte d'Ivoire	Iran, République	fédérés de	centrafricaine	Tchad
Bélarus	Cuba	islamique d'	Moldova	République	Thaïlande
Belize	Djibouti	Iraq	Mongolie	démocratique	Timor-Leste
Bénin	Dominique	Jamaïque	Monténégro	populaire lao	Togo
Bhoutan	Égypte, République	Jordanie	Mozambique	République	Tongien
Bolivie	arabe d'	Kazakhstan	Myanmar	dominicaine	Tunisie
Bosnie-Herzégovine	El Salvador	Kenya	Namibie	République kirghize	Turkménistan
Botswana	Équateur	Kiribati	Népal	Roumanie	Turquie
Brésil	Érythrée	Kosovo	Nicaragua	Rwanda	Tuvalu
Bulgarie	Éthiopie	Lesotho	Niger	Sainte-Lucie	Ukraine
Burkina Faso	Fidji	Liban	Nigéria	Saint-Vincent-et-les	Vanuatu
Burundi	Gabon	Libéria	Ouganda	Grenadines	Venezuela
Cabo Verde	Gambie	Libye	Ouzbékistan	Samoa	Viet Nam
Cambodge	Géorgie	Macédoine, ex-	Pakistan	Samoa américaines	Yémen, Rép. du
Cameroun	Ghana	République yougoslave	Palaos	Sao Tomé-et-Principe	Zambie
Chine	Grenade	de	Palestine	Sénégal	Zimbabwe
Cisjordanie et Gaza	Guatemala	Madagascar	Panama	Serbie	
	Guinée	Malaisie		Seychelles	
				Sierra Leone	

Sponsors et expositions

Divers packages de sponsorship seront disponibles au Congrès. Pour obtenir des informations sur la sponsorship et les expositions, reportez-vous aux brochures CFM spéciales Sponsorisation et expositions ou contactez info@wfc2015.org.za

Programme provisoire

Dimanche 6 septembre	Lundi 7 septembre	Mardi 8 septembre	Mercredi 9 septembre	Jeudi 10 septembre	Vendredi 11 septembre						
	Cérémonie d'ouverture (1h30)										
Évènements préalables au Congrès	Dialogue de haut niveau sur l'agenda forestier mondial (1h30)	Session plénière (1h30)	Session plénière (1h30)		Perspectives d'avenir (3h)						
		Lancement de l'évaluation des ressources forestières mondiales (FRA) (0h30)	Affichages	Évènement spécial: Les forêts et le changement climatique (3h)							
	Dialogue sur les thématiques (2h)	1	2	3	4	5	6				
		1	2	3	4	5	6				
Évènements parallèles et réunions de partenaires (1h30)	Évènements parallèles et réunions de partenaires (1h30)	Évènements parallèles et réunions de partenaires (1h30)	Évènements parallèles et réunions de partenaires (1h30)	Affichages	Évènements parallèles et réunions de partenaires (1h30)						
Partenariat de collaboration sur les forêts (PCF)	Session plénière (1h45)	Évènement spécial: Plus que du chauffage! Le bois énergie d'avenir (2h)	Dialogue international sur les forêts et l'eau	Dialogue sur les thématiques (1h45)	Recommandations et messages clés (2h)						
						Affichages	Évènement spécial: Jour de l'Afrique (2h)	Session plénière Synthèse des thématiques (2h)			
	Dialogue sur les thématiques (2h)	Évènement spécial: Jeunesse Les forêts et l'avenir (2h)	Évènements parallèles et réunions de partenaires (1h15)	Évènements parallèles et réunions de partenaires (1h15)	Prix Wangari Maathai du PCF (1h)						
1	2	3	4	5	6						
Affichages		Évènements parallèles et réunions de partenaires (1h15)		Dîner de clôture							
Évènements parallèles et réunions de partenaires (1h15)		Évènements parallèles et réunions de partenaires (1h15)									

This image shows a blank sheet of white paper designed for writing. It features horizontal ruling lines spaced evenly down the page. In the top left corner, the word "Notes" is written in a dark brown, serif font. The background has a subtle, light beige illustration of a globe with latitude and longitude lines. Overlaid on the right side of the globe is a large, stylized, light-colored letter 'V' or chevron shape.



Produit par:

Direction du Département de l'agriculture, des forêts et des pêches, République d'Afrique du Sud, avec le concours de la
FAO (Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture)

© Crédits photos: Bjørn Christian Tørrissen/ Wikimedia Commons, Grant MacDonald/Flickr, Climate Change, Agriculture and Food Security/Flickr, Martin Heigan/Flickr

CONTACTS

Trevor Abrahams

Secrétaire général

XIV^e Congrès forestier mondial (CFM)

Département de l'agriculture, des forêts et des pêches

Afrique du Sud

sg@wfc2015.org.za

Tiina Vahanen

Secrétaire générale associée

XIV^e Congrès forestier mondial (CFM)

Département des forêts

Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture

Inscription, expositions, hébergement et informations générales

info@wfc2015.org.za

Programme technique du Congrès

WFC-XIV-Info@fao.org

Site Web: www.wfc2015.org.za

www.fao.org/forestry/wfc